FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME R... DU CANA...

Province Quebec — District No. 200 Stanstead — S. District No. 2 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 9 {in / dans} Barnston Township {(City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 11

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Harry S Dyson — {Enumerator. / Recenseur.} June 16

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE					WAGE EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRMITY / INFIRMITÉ	
Dwelling House. / Maison habitée.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of abode. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or subdivision number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	State whether married, widowed, divorced or legally separated. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration if an immigrant. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Mentionner ici la personne est employée, en dehors de son emploi principal, dans une autre fabrique, dans une autre usine, etc.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	State where person is employed, as "on farm", in woollen mill", "in coal mine", "in shoe factory alone", etc. / Nombre de semaines à travailler dans l'emploi ou métier.	Weeks employed in 1910 at each occupation or trade. / Nombre de semaines à travailler dans l'emploi ou métier.	Weeks employed in 1910 at each occupation or trade, if any. / Nombre de semaines à travailler dans l'autre emploi ou métier.	Hours of work per day at chief occupation. / Heures de travail par jour à l'emploi principal.	Hours of work per day at each occupation, if any. / Heures de travail par jour à l'autre emploi.	Total earnings in 1910 from chief occupation. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal.	Total earnings in 1910 from other occupation or trade, if any. / Gain total en 1910 provenant des emplois ou métiers secondaires, s'il y en a.	Rate of earnings per hour or by piece. / Taux du gain par heure ou par pièce.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Sur les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in one year. / Coût de l'assurance pour un an.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of education in 1910 for self or pupil at College, Convent or other school. / Coût de l'instruction en 1910 pour soi-même ou un élève, au couvent ou à l'école spéciale.	Infirmities. Specify age when contracted. / Infirmités. Spécifier l'âge auquel l'infirmité a été contractée.	
Dwellings. / Habitations.	Families, households or institutions. / Familles, ménages ou institutions.																																							
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39		
1		Gordon Ella	4-62	F	Wife	M	Aug	1866	44	E			English	Canadian	Baptist	None																	Yes	Yes	E					
2		Yeaker Mrs Elena	"	F	mother	W	Jan	1834	84	E			English	Canadian	Baptist	None																	Yes	Yes	E					
3		Gordon Stanley	"	M	Son	S	May	1895	12	E			English	Canadian	Baptist	None																	Yes	Yes	E					
4		" Arthur D.	"	M	Son	S	Aug	1897	4	E			English	Canadian	Baptist	None																	Yes	Yes	E					
113	113	Hanson Helen L	4-62	M	Head	M	Oct	1866	44	E			English	Canadian	Methodist	Farmer																	Yes	Yes	E					
6		" Evelyn A	"	F	Wife	M	June	1874	36	E			English	Canadian	Methodist	None																	Yes	Yes	E					
7	114	Gilbert Joel	4-60	M	Head	M	Feb	1859	52	E			English	Canadian	Methodist	Farmer																	Yes	Yes	E					
8		" Esther	"	F	Wife	M	May	1854	57	E			English	Canadian	Methodist	None																	Yes	Yes	E					
9	115	Whalen Fred W.	3-42	M	Head	M	July	1871	40	E			English	Canadian	Adventist	Farmer																	Yes	Yes	E					
10		" Mary A	"	F	Wife	M	July	1872	45	E	1892		English	American		None																	Yes	Yes	E					
11		" Ralph	"	M	Son	S	Aug	1891	20	E			English	Canadian	Adventist	Farmer																	Yes	Yes	E					
12		" Vivian	"	M	Son	S	Sept	1902	8	E			English	Canadian	Adventist	None																	Yes	Yes	E					
13		" Myrtle	"	F	Daughter	S	Dec	1900	8	E			English	Canadian	Adventist	None																	Yes	Yes	E					
14	111	Whalen Cecil B	3-62	M	Head	M	May	1874	36	E			English	Canadian	Baptist	Farmer																	Yes	Yes	E					
15		" Myrtle	"	F	Wife	M	Feb	1878	32	E			English	Canadian	Baptist	None																	Yes	Yes	E					
16		Flora John	"	M	Lodger	S	Dec	1891	19	England	1909		English	Canadian	Episcopal	Farm Labourer	0-9-00	No	Yes	No	on farm	40	40	10.00									Yes	Yes	E					
17	112	117 Hunt William	4-70	M	Head	M	Oct	1881	29	E			English	Canadian	Methodist	Farmer	0-0-00	No	No	Yes													Yes	Yes	E					
18		" Mary A	"	F	Wife	M	Mch	1885	27	E			English	Canadian	Methodist	None																	Yes	Yes	E					
19		Meader Edward	"	M	Lodger	S	June	1890	17	U.S.A.	1905		English	American	Methodist	Farm Labourer	0-9-00	No	Yes	No	on farm	52	52	6.00	7.80								Yes	Yes	E					
20	113	118 Buckland Rufus A	3-52	M	Head	M	Nov	1856	52	E			English	Canadian	Methodist	Farmer	0-0-00	—	Yes	Yes										1200	2.6	31.60		Yes	Yes	E					
21		" Mina A	"	F	Wife	M	June	1861	49	E			Irish	Canadian	Methodist	None														1000	2.5	25.60		Yes	Yes	E					
22		" Lloyd	"	M	Son	S	Feb	1895	17	E			English	Canadian	Methodist	Waiter	0-0-00			Yes										2000	1.7	51.00	10	Yes	Yes	E	150.00				
23		Minnion Mat	"	M	Lodger	S	Mch	1862	49	E			English	Canadian	Methodist	Farm Labourer	0-9-00	No	Yes	No	on farm	52	60	2.00	36.00								Yes	Yes	E					
24	114	119 Woodward Stewart	3-54	M	Head	M	Feb	1872	39	England	1906		English	Canadian	Episcopal	Farm Labourer	0-9-00	No	Yes	No	on farm	52	60	2.00	36.00								Yes	Yes	E					
25		" Edith M	"	F	Wife	M	March	1878	31	England	1907		English	Canadian	Episcopal	None																	Yes	Yes	E					
26		" Nora	"	F	Daughter	S	Dec	1897	4	England	1907		English	Canadian	Episcopal																									
27		" Annie	"	F	Daughter	S	March	1903	1	E			English	Canadian	Episcopal																									
28	115	120 Buckland Burton B	4-9	M	Head	M	June	1866	43	E			English	Canadian	Methodist	Farmer	0-0-00	No	No	Yes										4100	4.3	85.00		Yes	Yes	E					
29		" Ruth L	"	F	Wife	M	July	1869	41	E			English	Canadian	Methodist	None																	Yes	Yes	E					
30		" Ruth	"	F	Widowed	W	Dec	1844	66	E			English	Canadian	Baptist	None																	Yes	Yes	E					
31		" Muriel G	"	F	Daughter	S	Dec	1891	19	E			English	Canadian	Methodist	Teacher	3-3-5-1	No	Yes	No	Public schools	36		30	2.25								Yes	Yes	E					
32		" Mildred G	"	F	Daughter	S	May	1893	17	E			English	Canadian	Methodist	None																	Yes	Yes	E	100.00				
33		" William H	"	M	Son	S	Jan	1895	15	E			English	Canadian	Methodist																		Yes	Yes	E					
34		" Anna R	"	F	Daughter	S	Jan	1902	9	E			English	Canadian	Methodist																		Yes	Yes	E					
35	116	121 Hoag Emery	3-56	M	Head	M	June	1857	53	E			English	Canadian	Methodist	Farmer	0-0-00	No	No	Yes													Yes	Yes	E					
36		" Mary	"	F	Wife	M	Sept	1861	53	E			English	Canadian	Methodist	None																	Yes	Yes	E					
37		" Ronald	"	M	Son	S	Nov	1892	18	E			Eng. &	Canadian	Methodist	Student	0-0-01			Yes													No	No	E					
38		Weeks William	"	M	Lodger	S	Aug	1833	77	E			English	Canadian	Methodist	None																	No	No	E					
39	117	122 Hunter George	1-102	M	Head	M	Oct	1871	31	E			English	Canadian	Episcopal	Farming	0-0-00	No	No	Yes										1000	3.1	30.00		Yes	Yes	E					
40		" Ella	"	F	Wife	M	May	1879	31	E			English	Canadian	Episcopal	None																	Yes	Yes	E					
41	118	123 Upham Gerta	1-90	M	Head	M	Nov	1872	38	E			English	Canadian	Methodist	Farming	0-0-00	No	Yes	Yes													Yes	Yes	E					
42		" Ellen	"	F	Wife	M	March	1879	31	E			Irish	Canadian	Catholic	None																	Yes	Yes	E-E					
43		" Vivian	"	F	Daughter	S	Dec	1898	13	E			English	Canadian	Catholic	None																	Yes	Yes	E-E					
44		" Mable	"	F	Daughter	S	Sept	1899	12	E			English	Canadian	Catholic	None																	Yes	Yes	E					
45		" George	"	M	Son	S	June	1900	11	E			English	Canadian	Catholic	None																	Yes	Yes	E					
46		" Ralph	"	M	Son	S	Oct	1901	10	E			English	Canadian	Catholic	None																	Yes	Yes	E					
47		" Winifred	"	F	Daughter	S	Sept	1902	9	E			English	Canadian	Catholic																		Yes	Yes	E					
48		" Earle	"	M	Son	S	May	1904	7	E			English	Canadian	Catholic																		Yes	Yes	E					
49		" Dora	"	F	Daughter	S	Dec	1908	2	E			English	Canadian	Catholic																									
50	119	124 Young Elmer	4-78	M	Head	M	Sept	1876	34	E			English	Canadian	Episcopal	Farming	0-0-00	No	No	Yes										100	3.4	42.00		Yes	Yes	E					